

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 46

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

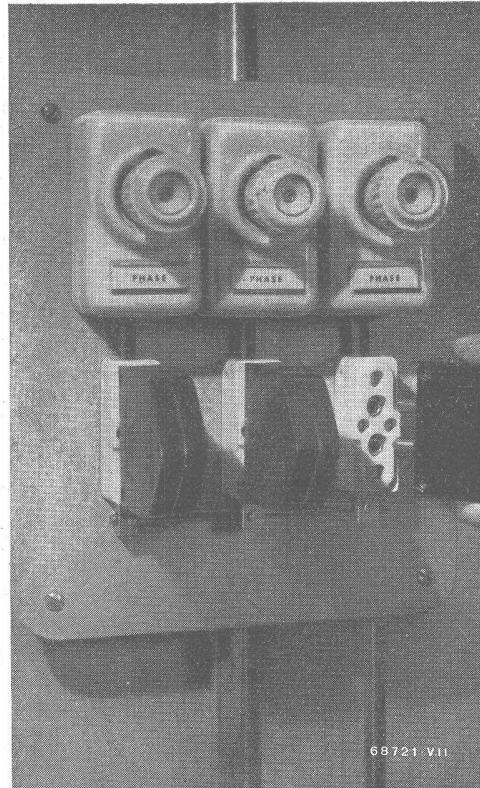
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schützen Sie

Ihre Niederspannungsanlagen und Hausinstallationen
gegen atmosphärische Ueberspannungen

Ueberspannungsableiter Typ HC
vermindern die Zahl der zerstörten
Lampen und Zähler und machen
sich damit nach kurzer Zeit
bezahlt.

Die Montage ist äusserst einfach.
Einmal in den Sockel einge-
steckt, braucht der Ueberspan-
nungsableiter weder Ueberwa-
chung noch Unterhalt!

Wir stehen Ihnen zu jeder Aus-
kunft gerne zur Verfügung.

A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

BERN, BASEL
LAUSANNE

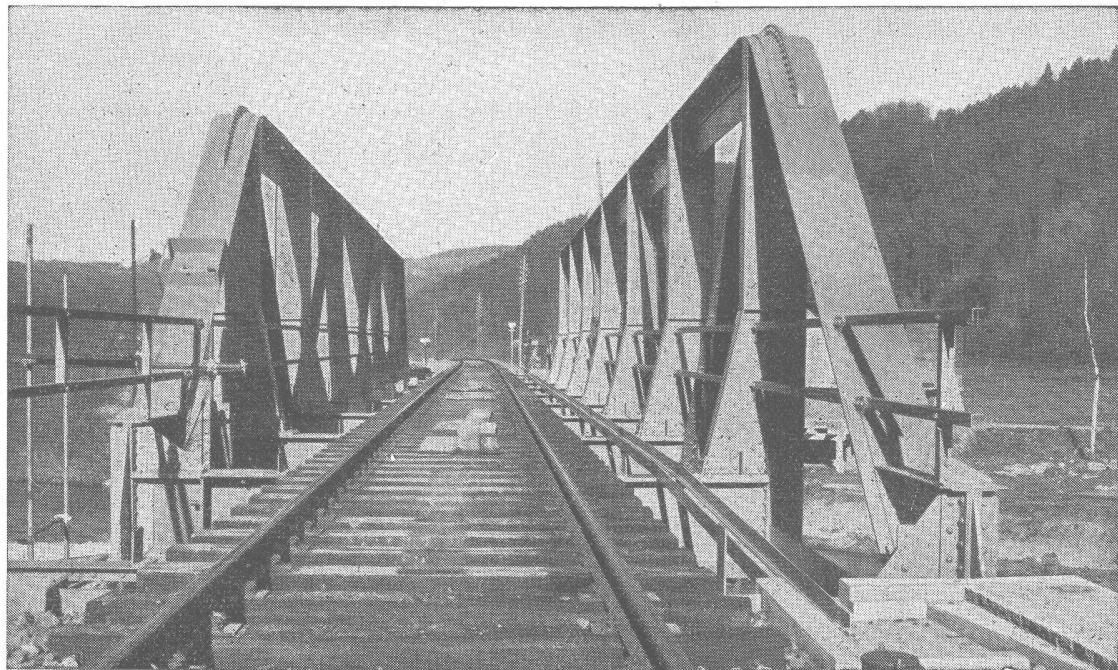
BROWN
BOVERI

HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

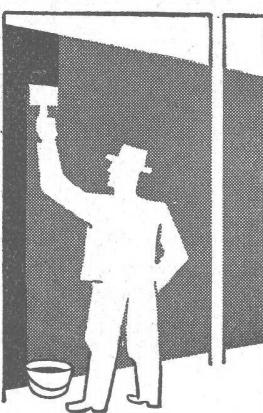
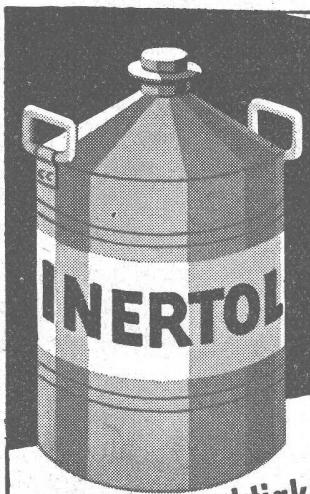
TELEPHON 5 35 19



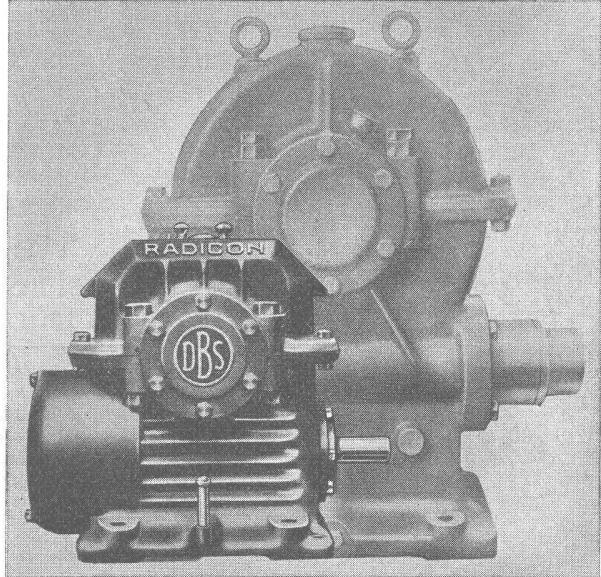
Tössbrücke Wila

KRIENS
Bell*Stahlhochbau, Brückenbau
Kessel- und Apparatebau*KRIENS
Bell

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN

*Gegen Feuchtigkeit und Wasser*

INERTOLWERKE

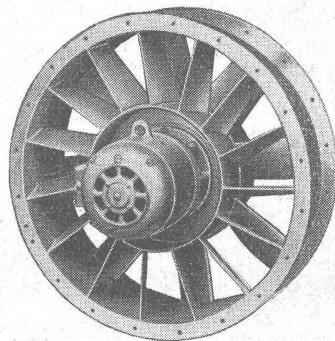
FABRIKATION CHEMISCHER PRODUKTE FÜR
DEN BAUTENSCHUTZSIEGFRIED
keller co
WALLISELLEN-ZÜRICH
Tel. (051) 93 21 14 Paris Mailand*Verwenden Sie*
DAVID BROWN
RADICON SCHNECKENGETRIEBE

Sonderkühlung, Ölumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenzahnform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Größen und Übersetzungen ab Lager des Vertreters:

W. EMIL KUNZ POSTFACH ZÜRICH 27
Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

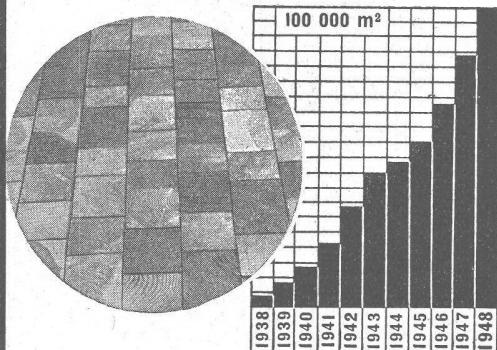
MEIDINGER

Schrauben-Ventilatoren modernster Bauart,
mit tragflächenförmig profilierten, im Stillstand
verstellbaren Laufschaufeln**H. Meidinger & Cie.**
Basel 4 Tel. (061) 297 65

*Erhöhte Betriebs-
sicherheit in der
Werkstatt durch*

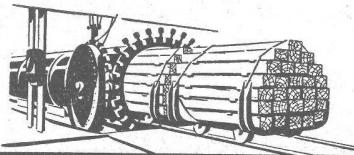
Holzpflaster- Böden

Holzpflaster (E-K-imprägniert, unter Vakuum und Druck ofengetrocknet) wirkt isolierend gegen Strom bei der häufigen Anwendung elektrischer Handapparate oder beim Berühren von defekten Motoren oder Kabeln. HOLZPFLASTERBÖDEN sind zudem gesund, warm, schalldämpfend und dank der E-K-Imprägnierung unverwüstlich durch Fäulnis.



Vom Eidg. Fabrikinspektorat empfohlen
Verlangen Sie Prospekt und Offerte

Unsere E-K-Imprägnierung erhält dem HOLZPFLASTER seine helle Farbe, ist vollkommen geruchlos und feuerhemmend, dünstet nicht aus (Teeröl-Dämpfe beschädigen blankes Eisenmaterial und zersetzen Gummi), wird auch durch starkes Nässe nicht ausgelaugt, deshalb unverwüstlich durch Fäulnis.



**HOLZKONSERVIERUNG A.G.
ZOFINGEN**

Tel. (062) 8 10 46 / 8 10 71



**KABA löst jedes Schließ-
problem auf idealste
Weise und hat seine be-
sonderen Eigenheiten:**

1. Der Schlüssel kann beliebig, also beidseitig, eingeführt werden. Daher rasch und bequem.
2. Dank der sinnreichen Konstruktion mit Vertiefungen im Schlüssel maximale Sicherheit.

**Jedes Schloß ist der Begriff
für Sicherheit, daher gleich
von Anfang an das Sicherste
wählen:**

KABA-Zylinderschloß, Quali-
täts-Produkt der bedeutenden
Spezialfabrik BAUER AG.

Erhältlich in allen guten Fachgeschäften
Verlangen Sie den illustr. Prospekt durch:

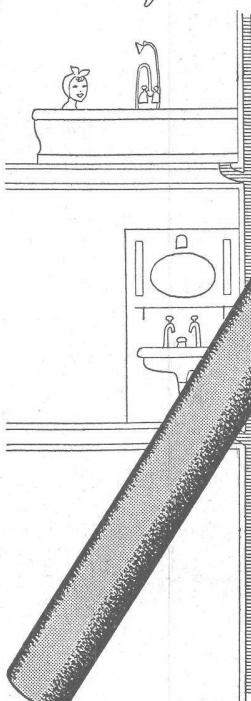
BAUER AG.

Kassenschranksfabrik in Zürich 6
Schloßfabrik in Wetzikon / Zch.



Eternit

wirtschaftlich und erprob



Installations- Rohre

Für Ablauf-, Gasabzugs- und Ent-
lüftungs-Leitungen. Wirtschaftlich
in der Anschaffung. Die Verlegung
vollzieht sich rasch und einfach,
selbst an schwer zugänglichen Stellen.
Schallhemmende und rostfreie Rohre
— je nach Verwendung mit Kupp-
lungen oder Muffen lieferbar.

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55



Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 461 **Elektroingenieur oder -Techniker**, mit Praxis, für Projekt und Verkauf von Maschinen und Apparaten, sowie ganzen Anlagen. Spanisch, Englisch. 28—35 Jahre, ledig. Kontraktduer 4 Jahre. Peru. Inhaber Schweizer. Tätigkeitsland Ecuador.
- 533 **Dipl. Elektroingenieur**, für Entwicklungsarbeiten auf elektroakustischem Gebiet, Kleinverstärkereinrichtungen und elektronische Messeinrichtungen. Westschweiz.
- 601 **Dipl. Maschinentechniker** (Technikum), mit Praxis, für Betriebsüberwachung und Unterhalt der maschinellen Anlagen und elektrischen Installationen in Palmöl- und Gambier-(Gerbeextrakt)-plantagen. Englisch, Ostküste Sumatra (Indonesia).
- 605 **Elektrotechniker oder Elektroinstallateur** (Meisterprüfung), als Kontroll-Techniker für Hausinstallationen. Nordwestschweiz.
- 607 **Constructeur** (technicien ou dessinateur), pratique dans la construction d'appareils électriques et d'appareillage électro-thermique. Française ou allemande, avec bonnes notions de l'autre langue. Suisse romande.
- 609 **Konstrukteur**, speziell für Hebezeuge. Baldigst. Nordwestschweiz.

- 613 **Techniker**, mit kaufmännischen Kenntnissen und solchen der Baumaschinen. Deutsch, Französisch in Wort und Schrift, Englisch für Korrespondenz. Sofort. Kanton Bern.
- 615 **Ingenieur oder Techniker**, Statiker und Konstrukteur im Eisenbahnbau, für Bureau. Deutsch, Französisch. Elsass, Nähe Schweizergrenze.

B A U - A B T E I L U N G

- 1094 **Hochbautechniker oder Architekt**, mit Praxis in Wettbewerben. Eintritt 15. November oder 1. Dezember 1949. Zürich.
- 1096 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Ausführungs- und Werkpläne, sowie Kostenvoranschläge. Eintritt 1. 12. 49 event. 1. 1. 50. Nordwestschweiz.
- 1098 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, Statiker und Konstrukteur für Eisenbeton. Französisch notwendig. Dreijähriger Arbeitsvertrag, freie Unterkunft, Bezahlung mit prozentualer Beteiligung. Ferien drei Monate bezahlt nach Ablauf des Vertrages. Marokko. Offerten auf Flugpostbewerbeformularen mit franz. Textvordruck der S. T. S.
- 1100 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Architekturbüro.. Sofort. Zürich.
- 1102 **Hochbautechniker**, mit Bauplatzpraxis, für Kostenvoranschläge und Prüfung von Bauabrechnungen. Nordwestschweiz. Offerten bis 24. November an S. T. S.
- 1108 **Eisenbetontechniker oder Tiefbautechniker**, mit Erfahrung im Eisenbetonbau, Konstruktion und Planbearbeitung im Eisenbeton-hoch- und Tiefbau. Baldmöglichst. Nordostschweiz.
- 1110 **Techniker**, mit kaufmännischen Kenntnissen und Praxis in Baumaschinen. Deutsch, Französisch in Wort und Schrift. Englisch für Korrespondenz. Sofort. Kanton Bern.

● Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe ●

Stellenausschreibung

Bei der Melioration der Rheinebene ist für die Projektierung und Bauleitung gröserer Meliorationen die Stelle eines jüngern

Kulturingenieurs und Tiefbautechnikers

mit möglichst baldigem Eintritt zu besetzen.
Erfordernisse: Praxis in der Projektierung und Bauleitung von Meliorationen.

Handschriftliche Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Gehaltsansprüchen sind zu richten an **Melioration der Rheinebene**, Bauleitung, Altstätten (St. Gallen).

Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt Basel-Stadt wird die Stelle eines

Hochbautechnikers

ausgeschrieben.

Vom Bewerber werden verlangt: Gute Allgemeinbildung, mehrjährige Bauplatz-Praxis, Erfahrung im Voranschlagen von Bauten und insbesondere in der Prüfung von Bauabrechnungen.

Es handelt sich um eine aushilfsweise Beschäftigung, die bei Eignung des Bewerbers mehrere Jahre dauern kann.

Handschriftliche Anmeldungen von Schweizer Bürgern sind unter Beilage der Ausweise über den Bildungsgang und die bisherige Tätigkeit, sowie unter Angaben über Alter, Familienverhältnisse, Gehaltsansprüche und den frühesten Eintrittstermin **bis spätestens 25. November 1949** an das Sekretariat des Baudepartements, Münsterplatz 11, Basel, zu richten. Persönliche Vorstellung ist vorerst nicht erwünscht.

Basel, den 5. November 1949.

Baudepartement Basel-Stadt.

Gesucht erfahrener, künstlerisch befähigter

Bauzeichner oder Hochbautechniker

zur Bearbeitung gröserer Bauprojekte inkl. Kostenvoranschlag auf Architekturbüro im Kanton Bern. — Offerten mit Photographie, Zeugniskopien Angaben der bisherigen Tätigkeit, sowie der Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre Z E 8.314 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht

Architekt oder Bautechniker

guter Darsteller mit Wettbewerbserfahrung, in Architekturbüro S. I. A. der Ostschweiz, für sofort. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche, eventuell Projektskizzen, unter Chiffre Z B 8320 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht

Dipl. Bautechniker und Bauleiter

mit besten Referenzen über mehrjährige und vielseitige Praxis in Um- und Neubauten, speziell im Wohnungsbau; mit allen im Arch.-Büro und auf dem Bauplatz vorkommenden Arbeiten vertraut; an selbständiges Arbeiten gewöhnt; für leitende Stellung in Architektur-Büro auf dem Platze Bern.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüchen, Zeugnissen und Photo unter **OFA 898 Z** an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Bureau d'ingénieur cherche, pour date à convenir, un

Ingénieur civil diplômé

bon staticien, ayant plusieurs années d'expérience des constructions industrielles et du bâtiment. Faire offre avec curriculum vitae et références sous chiffre **T 128509 X** Publicitas Genève.

Gesucht junger

dipl. Architekt

eventuell künstl. befähigter Hochbautechniker, in gut ausgewiesenes Architekturbüro in Thun. Aufgaben: Wettbewerbsarbeiten, Projektierung und Durchführung verschiedener interessanter Bauaufgaben. Offerten unter Chiffre **Z M 8366** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Eisenbautechniker

mit guten Kenntnissen der Baustatik sucht Stelle in Baugeschäft oder Baubureau, für zeichnerische Arbeiten, Baukontrolle, Ausmasse und Abrechnung. — Offerten erbieten unter Chiffre **Z P 2261** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Künstlerisch befähigter

Dipl. Hochbautechniker

(Diplom Burgdorf) mit mehrjähriger Praxis sucht Mitarbeit in Architekturbüro oder verantwortungsvollen Wirkungskreis in Industrie oder Verwaltung im In- oder Ausland, Deutsch, Französisch und Italienisch sprechend. Offerten unter Chiffre **K 6651 Y** an Publicitas Bern.

Junger Bauingenieur ETH

sucht Stelle in Ingenieurbüro für Eisenbeton oder Stahlbau oder in einer Baufirma. Eintritt kann sofort erfolgen. — Offerten unter Chiffre **Z W 2310** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer dipl. Hochbautechniker

sucht Stelle in gutes Architekturbüro oder Unternehmen. (Eintritt sofort, Nähe Zürich.) Offerten erb. unter Chiffre **Z E 2319** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Bautechniker

sucht Stelle für Bürotätigkeit oder Bauführung, gute Zeugnisse und Referenzen. Offerten unter Chiffre **Z 59284 Q** an Publicitas Basel.

Junger Hochbautechniker sucht Stelle als

Bauzeichner oder Praktikant

Flotter Zeichner und Modellbauer. 2½ Jahre Baupraxis, sowie seit acht Monaten und derzeit in einem Architekturbüro BSA tätig. Bescheinigte Ansprüche. — Offerte ist zu richten unter Chiffre **Z B 8353** an Mosse - Annoncen AG., Zürich 23.

Zu kaufen gesucht

Kompressoren

Rotation LMW mit Elektro-Motor für 6 und 8 m³ Ansaugluft. — Offerten unter Chiffre **N 25428 U** an Publicitas Biel.

Schweizerisches Nationalkomitee für Grosse Talsperren

Die Berichte und Mitteilungen betreffend den

**3. Kongress für Grosse Talsperren
abgehalten in Stockholm im Jahre 1948**

sind erschienen.

Inhalt der 3 Bände:

1. Kritische Darstellung der Auftriebsmessungen und der durch den Auftrieb erzeugten Beanspruchungen in einer Talsperre.
2. Untersuchungsmethoden und Instrumente zur Messung der Beanspruchungen und Verformungen in Erd-dämmen und Staumauern.
3. Neueste Methoden zur Vermeidung von Grundbrüchen (renards).
4. Lehren aus der Anwendung der Versuchsmethoden und der Verwendung von Spezialzementen für grosse Talsperren.

Diese Berichte sind in französischer und englischer Sprache abgefasst, mit Zusammenfassungen in beiden Sprachen. Jede Frage wird in einem Generalbericht behandelt, ergänzt durch die Protokolle der Diskussionsitzungen.

Bestellungen sind zu richten an das Sekretariat des Schweizerischen Nationalkomitees für Grosse Talsperren, **Viktoriaplatz 2, Bern**.

Preis der 3 Bände:

Schw. Fr. 110.— für Mitglieder des Schweiz. Nationalkomitees

Schw. Fr. 165.— für Nichtmitglieder

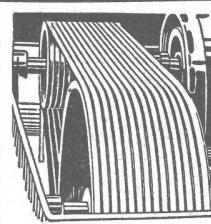
Wichtig: Da die Auflage des Kongressberichtes beschränkt ist, bittet das Sekretariat die Interessenten, die Bestellung sobald wie möglich aufzugeben.

VERZINKEREI PRATTELN A.-G.**PRATTELN**

Die anerkannt leistungsfähigste
(BASELLAND) Verzinkerei der Schweiz

GEGR. 1897 - TEL. 60022

SPEZIALABTEILUNG: **Teerung, Bituminierung und Bejutung** von Gas- und Wasserleitungs- und Stahlmuffenröhren bis zu 15 m Länge

**Industrie-Artikel**

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemerverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 261786 Stampfenbachstr. 73



**Gelochte und
gepresste Bleche**

**H. HEER & CO.,
OLTEN**
Tel. 54029

KIESKLEBEDÄCHER

ASPHALT-ARBEITEN

seit 50 Jahren

FAVRE & CIE AG. ZÜRICH

SPRIBAG - MÖRTEL-SPRITZVERFAHREN

Besondere Vorteile:
Staubfreies Arbeiten - Kein Rösten des Materials
Höhere Leistung - Lässt Körnungen bis 12 mm zu
Zwangsläufige mech. Förderung - Minimaler Rückprall
Wir führen jeden Mörtelbelag als Unternehmer oder
im Unterakkord durch / Referenzen zur Verfügung

SPRITZBAU A.G. ZÜRICH WAAGGASSE 7
PARADEPLATZ



Betonol

das bewährte Schalöl

Mit BETONOL behandelte Bretter lassen sich leicht von den Zementflächen lösen. Das Reinigen der Schalbretter ist nicht mehr notwendig. Müheloses Arbeiten, kein Staub beim Verladen, grössere Haltbarkeit der Bretter, das sind Vorteile, die sich in kurzer Zeit bezahlt machen. Verlangen Sie Offerte und Muster.

BACHER AG.



REINACH / BASEL
Bautenschutzprod.
Telephon (061) 62207

GEILINGER FAHRRADSTÄNDER



GENERALVERTRÉTER
HULFTEGGER & CO. STÄFA
TEL. 051 / 93 06 51



NIVELLIERINSTRUMENT NI

Horizontalkreis 360° oder 400°

Durch seine einfache Handhabung, robuste Bauart, hohe Genauigkeit und sein leichtes Gewicht spart es Ihnen Zeit und Arbeit.

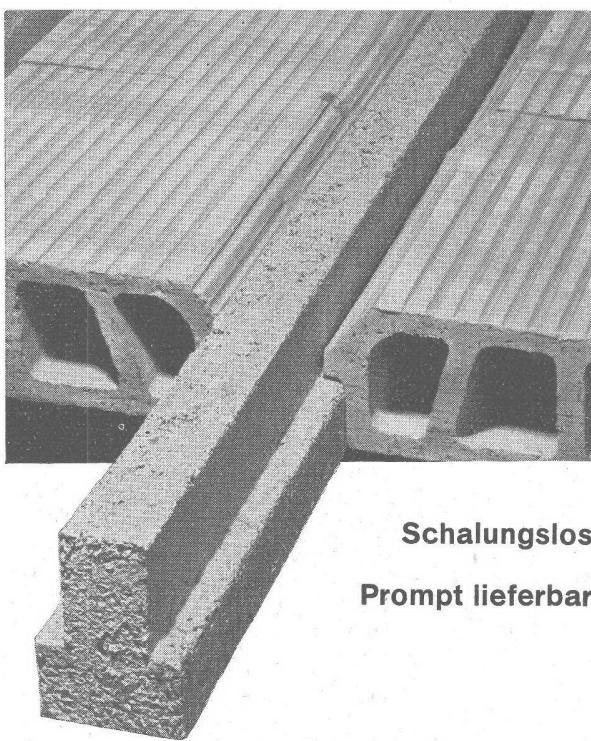
Höhenfehler auf 1 km ± 5 mm
Fernrohrvergrösserung 18 X
Kürzeste Zielweite 1,60 m
Gewicht des Instrumentes 1 1/4 kg

Mit oder ohne Horizontalkreis sofort lieferbar

Verkaufs-A.-G.
Heinrich Wild's geodätische Instrumente
HEERBRUGG
Telephon (071) 72488

WILD
HEERBRUGG

Ottiker Decke



BETONBALKENFABRIK Ottiker AG ZÜRICH
Talstrasse 83 Telefon (051) 27 45 78 Postfach Sihlpost

Warum eine Umwälzpumpe?

Die **Booster-Umwälzpumpe** beseitigt das langsame, unsichere Heizen mit der veralteten Schwerkraft-Warmwasser-Heizung, steigert bei überdimensionierten Anlagen die Leistungen bis zu 25 %, sichert bei grossen Anlagen die volle Heizkraft der entferntesten Heizkörper, ermöglicht die Beheizung tiefer als der Heizkessel liegender Räume, und was wohl das Wichtigste ist: sie hilft Ihnen wesentlich Brennstoff sparen!

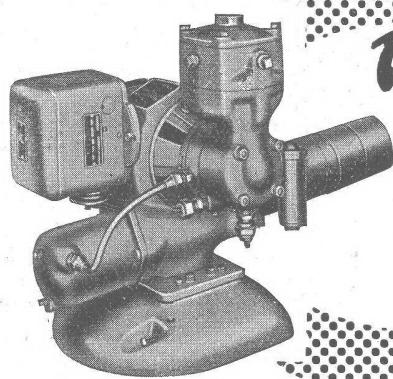
Die **Booster-Umwälzpumpe** ist das Herz einer modernen Heizanlage mit zwangsläufiger Warmwasser-Zirkulation.

Die **Booster-Umwälzpumpe** hat einen absolut geräuschlosen Gang, patentierte Dichtung (keine Stopfbüchse) und daher keinen Wasserverlust.

GENERAL ELECTRIC

NOVELECTRIC AG. ZÜRICH
Claridenstrasse 25 Telephone (051) 23 97 66

Druckhöhe bis 3 m, sehr gedrängte Bauart.
Lieferbar in 6 Dimensionen.
Verlangen Sie eine unverbindliche und kostenlose Beratung durch unsere Spezialisten.



Wer prüft wählt!

OIL-O-MATIC
vollautomatische Oelfeuerung
DIE WELTMARKE

Bei einer **Oil-o-Matic** erfolgt die **vollkommene** Zersetzung des Brennstoffes in 2 Stufen, wodurch eine Düse Verwendung findet, die **niemals verstopfen** kann. Mit 400 000 Installationen in 55 Ländern ist **Oil-o-Matic** der meistverkaufte Brenner der Welt. - Unsere Installationen werden sorgfältig mit **nur bestem Material** ausgeführt.

Verlangen Sie unverbindliche Beratung und Offerte.

PHILIPP MÜLLER, ZÜRICH 33
Frohburgstrasse 11 Tel. (051) 28 20 33

Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:
Frick-Glass, Zürich-Altstetten



Betonstraßen

Griffig, staubfrei, hell bei Nacht, verkehrssicher

Rickenstraße beim Dorf Ricken